

# MOTOR

Az Ipari Műszergyár

*Travi*

Dolgozóinak Lapja

1974.

OKTÓBER

A vállalat Szakszervezeti Bizottságának terjesztésében havonta megjelenő, díjtalan üzemi lap

X. ÉVF.

6. SZÁM

7  
ELJEN NOVEMBER 7



(Szegedi Árpád)

Ma ismét ünnepre készülünk, november 7-nek, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének 57. évfordulójának ünnepére. Ez alkalmat ad számunkra egy kis történelmi visszatekintésre is.

A munkásmozgalom klasszikusai: Marx és Engels a múlt században bebizonyították, hogy a munkásosztály csak akkor vívhatja meg sikerrel a burzsoázia elleni harcát, ha létrehozza önmaga, ideológiai, politi-

kai vezetőségét, a kommunista pártot. A századforduló után Lenin vezetése mellett erősödött, tejlődött az orosz munkásosztály pártja, a Bolsevik Párt, amely a Lenin által kidolgozott demokratikus centralizmus elvére épült fel.

1917. november 7-én - a kedvező történelmi pillanatot felismerve - döntő harcra indult az orosz munkásosztály. A tét nem volt kisebb, mint a föld egyhatodán legyőzni az uralkodó osztály hatalmát, megtörni az

addig egységes kapitalista világrendszert.

1917. november 7 a történelem olyan dicső napja, amikor nemcsak a munkásosztály forradalmának győzelmét sikerült kivívni a kommunista párt vezetésével, hanem egyúttal a munkásosztály hatalmát is sikerült megőrizni, fejleszteni, és minden külső, belső ellenségtől megóvni.

Ezzel a ténnyel megkezdődött a kizsákmányolóktól mentes, új társadalom, a szocializmus építése. Ma a Szovjetunió a világ egyik legerősebb, egyben leghaladóbb országa.

1917. november 7-tel megkezdődött a szocializmus és kapitalizmus közötti nemzetközi osztályharc, mely korunk legfőbb jellemzője. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme óta korunk fő tartalmát, a kapitalizmusból a szocializmusba való átmenetet fejezi ki. Azóta eltelt 57 év alatt nagyot változott a világ; létrejött a szocialista világrendszer, mely napjaink fejlődésének legfőbb tényezője, a béke legfőbb védelmezője. 57 év óta a szocializmus minden barátja és ellensége egyformán a Szovjetunióra és a szovjet népköztársaságokra figyel. A barát örül az elért eredménynek, követendő példát lát maga előtt. A szocializmus ellenségei gyűlölködve, rosszindulatúan szemlélik a szocializmus építésének sikerét, egyúttal érzik, hogy saját uralmuk ideje is egyre rövidül.

A történelem a haladás erőinek kedvez, ma szinte egyik pillanatról a másikra vált semmivé egy több évlizedes fasiszta rendszer Portugáliában, holnap talán másutt követik példáját.

A nemzetközi reakció még nagyon erős, s ahol lehet, könyörtelenül igyekszik elnyomni minden fejlődést, mint ahogy tette Chilében is, de győzelme nem végleges.

1917. november 7. számunkra azt a nagy történelmi tanulságot is jelenti, hogy a munkásosztály hatalma csak a kommunista párt vezetésével vivható ki. S ennek a hatalomnak megtartása a párt vezetőszerpe nélkül elképzelhetetlen.

Ezért vállt a szocializmus építésének általános törvényszerűségévé a párt vezetőszerpeének állandó fejlesztése és erősítése.

Ma, amikor a világ minden haladó emberével együtt tisztelettel köszöntjük a szovjet nép nagy ünnepét, helyes, ha a szocializmus építésének eddigi tapasztalatait is levonjuk és pártunk XI. kongresszusának munkájában hasznosítjuk, különös figyelmet szentelve annak az elvnek, hogy a párt vezetőszerpe a társadalom minden területén fejlődjön, állandóan erősödjön.

Bobály Sándor  
PB. titkár

A Fegyveres Erők Napja alkalmából az alábbi dolgozóink kaptak kitüntetést

Szabó István	osztályvezető	Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozat
Fullajtár Sándor	gyáregységvezető	Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozat
Máté Ferenc	üzemrendészeti csv.	Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozat
Péter Pál	műszaki igazg.h.	Honvédelmi Érdemérem 25.é.fok.
Csobán Mátyás	őa. díszpécsér	Honvédelmi Érdemérem 20 é.fok.
Kaufmann Györgyné	iratkezelési csop.v.	Honvédelmi Érdemérem 15 é.fok.
Fülemile Béla	gazd. igazg.h.	Honvédelmi Érdemérem 10 é.fok.
Varga Györgyné	bet. munkás	- " -
Szászi Mihályné	végellenőr	- " -
Sonkután Gyuláné	végellenőr	- " -
Sneider Imréné	bet. munkás	- " -
Serfőző Józsefné	bet. munkás	- " -
Seres László	csoportvezető	- " -
Sárai Istvánné	bet. munkás	- " -
Oláh Istvánné	bet. munkás	- " -
Nagy Mihályné	végellenőr	- " -
Lakatos Gyula	bet. munkás	- " -
Kovács Istvánné	bet. munkás	- " -
Kelemen Jánosné	végellenőr	- " -
Kakas Péterné	végellenőr	- " -
Gyimesi Erzsébet	végellenőr	- " -
Drasovszki Béláné	bet. munkás	- " -
Braun János	csoportvezető	- " -
Balogh János	önálló szerk.	- " -
Bagyin János	polg. fegyv. őr	Közbiztonsági Érdemérem bronz f.
Király József	polg. fegyv. őr	Kiváló Iparőr jelvény
Balázs Mihály	polg. fegyv. őr	Kiváló Iparőr oklevél

Iklad, 1974. október 15.

Eperjesi Ernőné  
személyzeti csoportvez.

Vállalatunk gazdasági és társadalmi vezetői elbeszélgettek munkásóreinkkel.

# MSZMP HÍREK

A Fegyveres Erők Napja alkalmából rendezett vállalati munkásőr-ünnepségen Szabó István elvtárs mondott ünnepi köszöntőt.

Ez alkalomból került sor a termelésben és a kiképzésben élenjáró munkásőrök jutalmazására, az Ipari Műszergyár munkásőrei felé történő köszönetnyilvánításra, eredményes munkájukért.

"Kiváló Dolgozó" jelvény kitüntetéskapott:



Foto: Pardi

# SZAKSZERVEZETI HÍREK

Zsidai László elvtárs,  
Mácsai Zoltán elvtárs,  
Albert Vendel elvtárs,  
Hortobágyi János elvtárs.

Pénzjutalmat kapott:

Makrai József elvtárs,  
Kiss István elvtárs,  
Dóra József elvtárs,  
Karlovičs István elvtárs,  
B. Nagy István elvtárs,  
Szlivka István elvtárs.

3 nap jutalomszabadságot kapott:

Gergely Lajos elvtárs,  
Diószegi Géza elvtárs,  
Baranyi Sándor elvtárs,  
Oravec István elvtárs,  
Szlovák Pál elvtárs,  
Sivalagi János elvtárs,  
Berkesdi József elvtárs.

Ipari Műszergyár  
MSZMP Bizottsága

## Személyi ügyek:

- Krisztbaum László elvtársat a Szakszervezeti Tanács saját kérésére, - érdemei elismerése mellett - felmentette az SzB. szervező titkári funkció alól, és
- Kinka Árpádnét választotta meg az SzB. szervező titkári teendőket ellátásával.

## Üdülés:

- A nyári 2 hetes csehszlovák csereüdülésben 41 főt tudunk részesíteni.
- Balatonszemesen az idén 4 egy- és 4 kéthetes turnusban üdültettük dolgozóinkat. Az üdülésben 249 felnőtt és 122 gyermek vett részt.
- Külföldi jutalomüdülésben 29 fő lársadalmi munkájával kiérdemelt aktívát jutalmazott a Szakszerve-

zeti Bizottság.

## Segélyezés:

- Augusztus hónapban 150 fő részvételű iskolai segélyben, 82.000 Ft összeg felhasználásával.

## Oktatás:

- Szakszervezeti politikai oktatás 3 témakörben, 35 csoportban, 1143 fő részvételével indult be.
- Felső szerveink oktatásaira 9 fő aktívát iskoláztunk be.

Szakszervezeti Bizottságunk legaktuálisabb feladatai közé tartozik az év végén sorakertülő szakszervezeti legkönyvcseré, a munka ütemterv szerint történik.

Szakszervezeti Bizottság

## KISZ - tagjaink feladatvállalásáról

"Az alapszervezetek és a KISZ-csoportok életének szelleme, rendje és fegyelme tegye minden KISZ-tag természetesen kötelességévé, hogy a mozgalmi év kezdetén konkrét, személyes feladatokat, megbízásokat vállaljon és a mozgalmi év végén számot adjon kötelezettségeinek teljesítéséről."

(Idézet a KISZ KB 1974. ápr. 17-i határozatából)

Vállalatunk KISZ-alapszervezetei taggyűléseiken ennek szellemében egyéni vállalásokra épülő KISZ-megbízásokat adtak tagjaiknak. 1975. tavaszán ugyancsak taggyűléseken értékelik majd az akcióprogramok és az egyéni megbízások teljesítését, itt fog eldőlni, hogy ki veszi valóban komolyan a KISZ-lagsággal járó kötelességeit, s ki az, aki passzív, te-

hát alkalmatlan a további KISZ-lagságra.

Azt szeretnénk elérni, hogy a jubileumi mozgalmi évben fellendüljön a KISZ-tagok aktivitása, növekedjen az alapszervezetek öntevékenysége és harcoss politikai kiállása.

A vállalások sikeres teljesítése minden KISZ-tagtól azt kívánja, hogy tevékenyen vegyen részt a közösség életében és rendszeresen továbbképezze magát. A vállalások konkrét tartalma és jellege természetesen mindenütt a helyi lehetőségektől, a KISZ-tag életkorától, felkészültségétől, valamint jelenleg is érvényes tisztségétől, megbízásától függ. A lényeg az, hogy mindenki képességei és lehetőségei szerint tegyen löbbit a közösségért és önmagáért.

A közéleti, politikai aktivitás legelemibb követelménye, amit egy fiatal a KISZ-lagsággal vállal, hogy tisztelességgel elvégzi mindennapi munkáját, munkaszeretettel, szakértelmével, tudásának szüntelen gyarapításával pedig példát mutat.

A vállalatunknál dolgozó fiatalok jelentős része, KISZ-tagjaink pedig szinte kivétel nélkül résztvesznek a szocialista versenymozgalom egyik legelterjedtebb, legnagyobb tömegeket mozgósító formájában, a szocialista brigádmozgalomban. A jövőben is fontos feladatunknak tartjuk elősegíteni a fiatalok bekapcsolódását a mozgalomba. A brigádmozgalom keretein belül vállalt feladatok, valamint a kongresszusi felajánlás színvonalas teljesítése lehetőséget ad öntevékenységtük, kezdeményező-készségük, aktivitásuk bizonyítására KISZ-tagjainknak.

KISZ-Bizottság

## VÁLASZTÁSOK ELŐTT

A X. kongresszus óta elmúlt négy esztendő is az MSZMP politikai irányvonalának töretlen alkalmazásával, a szocializmus építésének érdekében telt el.

Ennek a politikának legfőbb vonása a marxizmus-leninizmus elméletének alkotó alkalmazása. A párt elvi irányító, vezető szerepe átfogja társadalmi életünk valamennyi területét. E tevékenységének fő vonalait, a kongresszusok mellett, a párt vezető szerveinek határozataiban és állásfoglalásaiban összegezzük.

Az eltelt négy esztendő alatt is nőtt a tömegszervezetek és a tömegmozgalmak szerepe, tevékenységük jelentősége. Az állami élet és a szocialista demokrácia fejlesztése a párt és a munkásosztály vezető szerepének növelését, a dolgozók közéleti aktivitásának fejlesztését, a munkáshatalom erősítését szolgálja, amely nélkül a szocializmus teljes felépítésének feladatai megoldhatatlanok lennének. Továbbra is fő feladatnak kell tekinteni, hogy a párt választásra kerülő szervei meg tudjanak felelni a szervezeti szabályzatban előírt követelményeknek, a mindenkori történelmi helyzet által megkövetelt feladatoknak.

A párt vezető szervei elvi döntései, álláspontjának helyessége a gyakorlatban a határozatokat követő intézkedésekben realizálódik. Az eltelt négy év eredményei és tapasztalatai alapján kerül sor az IMI MSZMP szerveinek választására. Taggyűléseken, pártértekezleteken kell beszámolni vezető szerveinknek is. Nagy felelősség és erőfeszítés járul alapszervezeteink tagságának és vezetőségeire a kongresszust előkészítő vezetőségválasztó taggyűlések sikeres végrehajtásában. Tudjuk azt, hogy ez az időszak egybeesik gazdasági munkánk nagyarányú erőfeszítésével is. Ez a nagyon fontos kétirányú feladat magasfokú öntudatot és párttagságunk odaadó, lelkes munkáját igényli.

Az Irányító testületi munkán felül nagyon fontos az, hogy Pártbizottságunk minden egyes tagja aktívan segítse az alapszervezetek-kongresszust megelőző - beszámoló taggyűléseit és a vezetőségválasztások előkészítésének munkáját. Az újonnan megválasztott vezetőségeknek már olyan ismeretanyaggal és előkészítettséggel kell rendelkezniük, amely biztos alapul szolgál gazdasági és politikai feladataink további megoldásában. A jól előkészített és végrehajtott alapszervezeti munka segítheti csak elő Pártbizottságunk sorrakerülő pártértekezletének sikerét, a küldöttek eredményes munkáját.

Klad, 1974. október 14.

Pardi Imre  
PB, politikai munkatárs

## Figyelem!

Ezúton értesítjük vállalatunk dolgozóit, hogy az Ipari Műszergyár Pártbizottságának Agitációs és Propaganda Munkabizottsága 1974. október hótól "IMI KÉPES HIRADÓ" címmel havonként 6-6 db fényképet jelent meg a hozzá tartozó szöveggel vállalatunk életéről.

A havonként 6x6 db fényképből álló anyag egyidőben jelenik meg:

- 1.) az I.sz.Gyáregység Mező Imre üzem előterében;
- 2.) a II.sz.Gyáregység Univerzális üzem előterében;
- 3.) a III.sz.Gyáregység 2.sz.ebédlő előterében;
- 4.) a Szerszámgyáregység emeleti épületrész földszinti folyosóján;
- 5.) a berceli Gyáregység főbejárati folyosóján;
- 6.) az I.sz.ebédlő előterében.

## IPARI MŰSZERGYÁR IGAZGATÓJÁNAK, MUNKATÁRSAINAK, VALAMENNYI MŰSZERGYÁRI DOLGOZÓNAK

Kartal község vezetői és valamennyi óvodáskorú gyermek nevében az egy éves távlatból, a 100 férőhelyes óvodához nyújtott 500.000 Ft-os támogatást ezúton is köszönöm.

A megépült objektum is bizonyítja, hogy a Műszergyár illetékesei az anyagi támogatást jó helyre és jó célnak megfelelően biztosították.

Az újonnan épült 100 férőhelyes és a régi 75 férőhelyes óvodákban összesen 215 gyermek nyert elhelyezést.

Az elmúlt év. őszén - október 30-án - amikor az új 100 férőhelyes óvoda működését megkezdte, 47 olyan gyermek nyert elhelyezést, akinek egyik, vagy mindkét szülője a Műszergyár dolgozója.

Azért is tartom szükségesnek az ismételt köszönetnyilvánítást, mert a Műszergyár által nyújtott támogatás jelentette az új óvoda építéséhez az indulási alapot.

A Műszergyár és a többi segítő vállalat, valamint nem utolsósorban a Műszergyár kartali dolgozói és az egész lakosság munkaszeretete tette lehetővé, hogy az egyébként 5 millió forint költségű óvoda 2,5 millió forint összegben társadalmi összefogással létesüljön.

Ugy érezzük, az a tény, hogy a műszergyári dolgozók óvodában elhelyezett gyermekeinek száma - 50 fő - bizonyítja, hogy ilyen irányú társadalmi támogatást úgy Kartal, mint bármely másik község megérdemli.

Ismételten köszönöm úgy az anyagi, mint az erkölcsi támogatást!

Kartal, 1974. október hó 24.

Sőregi János s.k.  
tanácselnök

# BARÁTI KAPCSOLAT

A megyei Pártbizottság kezdeményezésére vállalatunk felvette a kapcsolatot az NDK Kombinat VEB Elektrogerätelewerk Suhl vállalattal. Küldöttségünket Fülemlile Béla elvtárs vezette. A kiutazás célját röviden fogalmazva úgy lehetne meghatározni, hogy baráti partnervállalat kapcsolat felvétele.

NDK-s vendéglátóink igazi barátsággal, szeretettel fogadták küldöttségünket. Olyan programot állítottak össze, melynek keretében megismerhettük és megcsodálhattuk THÜRINGIA természeti szépségeit, végeláthatatlan erdőit, hegyeit és az erdők között épült gyönyörű sportlétesítményeket. Lakóhelyünk Suhl városának szállodájában volt, ahol megismerkedtünk a gyors ütemben épülő kisváros eredményeivel. Elismeréssel szemléltük óriási fedett sportcsarnokukat, lakóteleprendszereket és még sorolni lehetne kimagasló létesítményeiket. Mőködésünk volt a vállalat gyárait is megtekinteni. A gyárakban megismerkedni az NDK munkásokkal és vezetőikkel, társadalmi, tömegszervezeti vezetőkkel egyaránt. A program keretében részt vettünk a most épülő vállalatuk üzemi szakiskolájának megnyitásán és a melegvíz tároló, szelölő üzem megnyitásán. Meglepő volt részünkre, hogy a szakmunkás nevelésre milyen gondot fordítanak.

Tanulni lehettünk annak, hogy egy négy szintes épületben milyen tervszerűen, - mindent megadva szakmunkás tanulóknak - biztosítják a vállalat szakember utánpótlását. Megtekintettük Zella-Mehlisben lévő gyárakat, ahol a Magyarországon is forgalomba lévő Komet keverő és mixer gépeket gyártják. Az üzem megtekintése után elbeszélgettünk az üzem dolgozóival, vezetőivel az NDK-ban lévő szocialista brigádmozgalm-

ról, az üzemi demokrácia eredményeiről, problémáiról, gondjairól és még sok más gyakorlati kérdéssről. A dolgozókkal lefolytatott közvetlen hangú beszélgetés, úgy ítéljük meg, kölcsönösen eredményes volt. A schleusingeni üzemben megtekintettük a különböző vismotorok, köztük a poroszívó motorgyártását. A gyártás megtekintése után folytatott beszélgetésnél értékeltük azokat a részünkre új technológiai megoldásokat, amiket tapasztaltunk és adtunk tanácsot olyan technológiai megoldásokról, amely részünkre hasznosítható.

A küldöttség munkájának eredménye képpen megszületett a "Barátság szerződés", melyet a két vállalat gazdasági, párt- és tömegszervezeti vezetői aláírtak. A "Barátság szerződés" egy hosszú távú együttműködést tűz maga elé célul, politikai téren és műszaki-gazdasági téren egyaránt. Szeretnénk a kölcsönös előnyök alapján egymás tapasztalatait, eredményeit évente megismerni úgy, hogy mindkét vállalat fejlődését ez az információszerzés elősegítse. Az együttműködés ki fog terjedni a politikai élet területére, a párt-, állam- tömegszervezetek vezetői rendszeresen találkoznak, ahol megbeszéljük tömegpolitika aktuális problémáit, a szocialista versenyprogram eredményeit, problémáit, az ideológiai munka eredményeit, problémáit, de értékeli a munka- és életkörülmény fejlődésével járó gondokat, eredményeket is. A szellemi-, kulturális- és sportélet területén pedig küldöttségek cseréjével szeretnénk a jövőben a két vállalat közötti kapcsolatot szorosabbá tenni és tanulni egymástól. Gazdasági területen is meg van a lehetőség és a készség bizonyos gyártmányok kooperációs gyártására. Hasznos lehet az is, hogy ha a két vállalat között a kölcsönös műszaki tapasztalatszere lehetőségét is kibontakoztatjuk. Meg van a készség és lehetőség arra is, hogy a két vállalat legjobb dolgozóit csereidülés formájában ismertetjük meg a másik vállalat, a másik ország természeti szépségeivel és a szocializmus építésében elért eredményeivel. Szeret-

nénk jövő évtől csereidültetést biztosítani dolgozóink részére THÜRINGIÁBA, az NDK dolgozók részére viszonzásképpen Balatonszemenre. A "Barátság szerződésben" meghatároztuk azokat a formákat is, amelyekkel keresztül az élő kapcsolat állandóan fennáll. Ilyen az üzemi újságok rendszeres cserélése a szocialista verseny programok, a vállalati Kollektív Szerződés kicserélése. A "Barátság szerződés"-ben kötelezettségeket vállaltunk arra, hogy minden év negyedévében a két vállalatvezetése programot készít a következő év együttműködési céljaira és konkrét formáira.

Összességében elmondható, hogy elismeréssel nyugtáztuk azokat az eredményeket, amelyeket az NDK 25. éves fennállása alatt elért. Most október 7-én ünnepelték negyedszázados jubileumukat, Kint létünk alatt tapasztaltuk mennyire készülnek nagy nemzeti ünnepeik méltó ünneplésére. Látva a szocializmus építésében elért eredményeket úgy ítéljük meg, büszkén ünnepelhetik azokat az óriási jelentőségű eredményeket, melyeket a gazdasági életben a társadalmi és politikai életben elérték.

Iklad, 1974. október

Majer Károly



Homoródy Emma: Arcképvázlatok

# MUNKAVERSENYRŐL A KONGRESSZUS TÜKRÉBEN

A pártkongresszusok mindig döntő hatással vannak életünkre és az ott hozott határozatoktól mindig sokat várunk.

Most is figyeljük a fejleményeket és kíváncsian várjuk a pártkongresszus anyagának megjelenését és készülnünk megvitalására, tudatosítására. Tudjuk, hogy a kongresszusok mérföldkövek politikánkban és az ott hozott határozatok segítik elő célunk elérését, a szocializmus teljes felépítését.

Igy elmondva talán már sablon, de értelmét tekintve mindig új és minden kongresszus nyomán szebb lett az életünk. A kongresszusi határozatok egymagukban nem vezethetnének eredményre, mert határozatokból még nem lehet szocializmust felépíteni, de az okos határozatok végrehajtásával igen.

Igy születtek meg az eddigi eredményeink és készülnünk további eredmények elérésére.



Az I. sz. Gyáregység dolgozói a kongresszusi munkaverseny-felhívásra okos, megfontolt felajánlásokkal válaszoltak. A vállalások tartalmát tekintve hasznosak és céltudatosak.

Ha ezek a vállalások megvalósulnak, eredményre vezetnek, akkor a kongresszusi határozatok is hatni fognak és eredményeink tovább növekednek.



Feladat van sok. A gyáregység dolgozói tanulnak, készülnek az új technika fogadására és ezért 31 fő kap elméleti felkészítést, hogy alkal-

massá váljon a fejlett technikai módszerek elsajátítására. 50 fő készül szakmunkásvizsgára a gyáregység régi, jó munkásai közül. A szakmunkás rangjára emelkedni igen sok tanulással járó feladat, amit a gazdasági munka mellett végezni nem könnyű.



A gazdasági munka területén is komoly, jól megfontolt felajánlások születtek, mely felajánlások indokolták, hogy a gyáregység gazdasági és politikai vezetői a gyáregység éves tervének mintegy 6,4 mFt-tal való túlteljesítésére tettek felajánlást a dolgozók nevében.

Nagyon jelentős az a tény, hogy a veszteségidők csökkentésére, a minőség javítására, munkaszervezésére igen komoly felajánlások születtek.

Ha ezek a felajánlások teljesülnek, a gazdasági eredményeken túl, egy igen lényeges eredményre is szert teszünk, ez pedig a sikerélmény, vagyis a terveink beteljesülése fölötti öröm.



A kongresszusi munkaverseny eredményessége érdekében a gyáregység intézkedési tervben határozta meg a feladatokat, hogy a verseny valóban verseny legyen és az elért eredmények értékelésre kerüljenek. Ennek érdekében a gyáregység gazdasági vezetése és társadalmi vezetői havonta felméri a verseny helyzetét, az üzemek eredményei alapján rangsorolják a három üze-

met. Az üzemek is figyelemmel kísérik a brigádok tevékenységét és a kiemelkedően dolgozó brigádok részére negyedévenként 10.000 Ft jutalmat fordítunk. A brigád a kapott jutalmat saját hatáskörében a brigád határozata alapján dönt a jutalom személyi felosztásáról.

A kongresszusi munkaverseny szervezése és figyelemmel való kísérése is sok többletmunkát jelent az illetékeseknek, de az eredmény, amit ettől és általában a munkaversenyektől várhatunk, megéri a fáradságot.



Az I. sz. Gyáregység dolgozói megértették a felhívást és csatlakoztak a versenyhez. Ennek szellemében dolgozunk és teljesítjük a vállalt feladatokat.

Kovács Mihály  
I. sz. Gyáregység ÜSZB. titkára

## TERMELÉSI JELENTÉS

	I-IX. hó %
I. sz. Gyáregység	100,7
II. sz. Gyáregység	100,1
III. sz. Gyáregység	98,0
IV. sz. Gyáregység	134,2
Egyéb	113,7
Összesen:	100,6

# Fegyelmi határozatok

A Hűtőgépmotor üzem vezetője, Koza András csiszolót 1974. május 8-án kelt fegyelmi határozatával

1,- Ft órabércsökkentés

fegyelmi büntetésben részesítette, mert 1974. február 14-én munkahelyén szesziesített fogyasztott.

A Mező Imre üzem vezetője Rácz Béla végszerelő beosztású dolgozót, 1974. május 16-án kelt fegyelmi határozatával

szigorú megrovás

fegyelmi büntetésben részesítette, mert munkahelyéről 1974. május 10-én engedély nélkül eltávozott.

A Mező Imre üzem vezetője Lakatos Gyula végszerelő beosztású dolgozót, 1974. május 16-án kelt fegyelmi határozatával

szigorú megrovás

fegyelmi büntetésben részesítette, mert munkahelyéről 1974. május 10-én engedély nélkül eltávozott.

A Mező Imre üzem vezetője Mohácsi Zoltán segéd munkást 1974. május 16-án kelt fegyelmi határozatával

szigorú megrovás

fegyelmi büntetésben részesítette, mert munkahelyéről 1974. május 10-én engedély nélkül eltávozott.

A Szerszámüzem vezetője 1974. május 31-én kelt fegyelmi határozatával Erdősi Imre művezetőt, Bereczki Tibor köszörűst, Tóth Sándor köszörűst, Rózsavölgyi Sándor köszörűst, Kovács István köszörűst, és Lajkó József köszörűst

szigorú megrovás

fegyelmi büntetésben részesítette, mert 1974. május 18-án az első műszakot korábban fejezték be, s munkahelyükről engedély nélkül eltávoztak.

A Szerszámüzem vezetője 1974. július 1-én kelt fegyelmi határozatával Bagyinszki János köszörűst

0,50 Ft órabércsökkentés

fegyelmi büntetésben részesítette, mert 1974. június 15-én a vállalattól való eltávozása alkalmával 7 db türeszelőt akart a vállalat területéről engedély nélkül kivinni.

Az Öntöde üzem vezetője Pikács Imréné sorjáztót 1974. június 14-én kelt fegyelmi határozatával

elbocsátás

fegyelmi büntetésben részesítette, mert nevezett egyik munkatársának összecsuksukható ernyőjét eltulajdonította, 1974. június 11-én.

A Készülék üzem vezetője 1974. július 23-án kelt fegyelmi határozatával Halcsik János beállító csoportvezetőt

1,- Ft személyi alapbércsökkentés

fegyelmi büntetésben részesítette, mert 1974. június 27-én munkahelyén ittas volt. Az üzemvezető nevezett fegyelmi büntetésének végrehajtását egy évi próbaidőre felfüggesztette.

A Készülék üzem vezetője 1974. július 23-án kelt fegyelmi határozatával Hlavacska Ferenc esztergályost

0,80 Ft személyi alapbércsökkentés

fegyelmi büntetésben részesítette,

mert 1974. június 27-én munkahelyéről ittassága miatt haza kellett küldeni. Az üzemvezető nevezett fegyelmi büntetésének végrehajtását egy évi próbaidőre felfüggesztette.

A Műszaki Ellenőrzési Főosztály vezetője 1974. augusztus 16-án kelt fegyelmi határozatával Hortobágyi Jánosné MEO csoportvezetőt

á t h e l y e z é s

fegyelmi büntetésben részesítette és fegyelmi büntetesként a csoportvezetői póllékát megvonta, mert nevezett 1974. augusztus 2-án alkoholos állapotban szóváltás után pofonütötte az ÜFGY egyik dolgozóját.

A IV. sz. Gyáregység vezetője 1974. augusztus 14-én kelt fegyelmi határozatával Blaskó Ferenc II.öntőt

1,- Ft személyi alapbércsökkentés

fegyelmi büntetésben részesítette, mert nevezett 1974. július 29-én a berceli gyáregység területéről 1 db. alumínium pogácsát akart engedély nélkül kivinni.

A IV. sz. Gyáregység vezetője 1974. augusztus 12-én kelt fegyelmi határozatával Molnár Imre szerelő szakmunkást

1,- Ft személyi alapbércsökkentés

fegyelmi büntetésben részesítette, mert nevezett a berceli gyáregység területéről engedély nélkül vízvezeték-csőveket tulajdonított el. Nevezett cselekményét elismerte és a csöveket a gyáregység területére visszaszállította.

1974. október 15.

Igazgatási és Ellenőrzési Főosztály

# ÜTTÖRŐ AVATÁSON



A kürtjel elhangzott! A felsorakozott úttörőcsapat fegyelmezett sorokban, vigyázz-állásban, tiszteletadásra meghajtott zászlókkal fogadta a csapatzászlót.

Ünnepi csapatgyűlésre sorakozott fel a Hajnóczy József úttörő csapat, az aszódi II. sz. Általános Iskolában.

Az évzáró értékelő csapatgyűlésen lettek fogadalmat az újonnan avatott kisdobosok és úttörők. A fogadalom szavait átvette Smidth Ferenc munkásőr. Nem egyszerű fogadalom átvételről volt szó. Ő maga is mondta a szöveget és tette le a fogadalmat. Az új úttörőkből alakult rajnak a vezetője lett.

Munkásőr-rajt avattunk. Vállalatunk munkásőrei több éve kapcsolatot tartanak az iskola úttörő csapatával. Ünnepi gyűléseiken egyenruhában megjelent egy-egy szakasznyi munkásőr. A pajtások mindig örömmel fogadták az elvtársakat és kérdezősködtek a munkásőr-életről.

Többen elhatározták, hogy ha nagyok lesznek, ők is munkásőrök lesznek. Egységünk személyi állománya és az úttörő vezetőség a kapcsolatok elmélyítése érdekében úgy határozott, hogy létrehozunk egy munkásőr-rajt. A legjobb kisdobosok közül válogatva alakult meg a raj.

A szocialista szerződés kimondja, hogy a szocialista hazafiságra ne-

velés elősegítése érdekében az újonnan alakult raj nevelésében munkásőreink még aktívabban részt vállalnak.

A pajtások mindaddig, amíg megtartják az úttörő élet törvényeit, jogot nyernek a megüsztelő munkásőr-úttörő név viselésére és a jelvények viselésére.

Ennek jeléül a munkásőr jelvényt a karjukon viselhetik.

A rajparancsnokuk beiktatásával egyidejűleg a század személyi állománya átadta az adományozott díszes rajzászlót.

- Szalay László -

## SZEMÉLYZETI HÍREK

Az Igazgató Elvtárs

Kiss Kálmán elvtársat

1974. június 1. napjával a Gyártmányfejlesztési Főosztály vezetésével;

Giczey György elvtársat

1974. június 1. napjával a II. sz. Gyáregység vezetésével;

Wágner Dénes elvtársat

1974. június 1. napjával a II. sz. Gyáregység Termelési és Műszaki Osztályának vezetésével;

Dombai Zoltán elvtársat

1974. június 1. napjával az Univerzális Üzem vezetésével;

Válóczy István elvtársat

1974. június 1. napjával a II. sz. Gyáregység Termelési és Műszaki Osztályán a termelési csoport vezetésével;

Maldrik György elvtársat

1974. május 1. napjával a Költséggazdálkodási Osztályon a költségellenőrzési csoport vezetésével;

Ecker Jánosné elvtársnőt bizta meg,

1974. május 1. napjával a Szerszámgyáregység Gyártóeszköz-raktárának vezetésével;

Zsolnai Tibor elvtársat

1974. május 1. napjával - csoportvezetői beosztásból - átszervezés következtében önálló utókalkulátori beosztásba

helyezte,

Tóth Elek elvtársat

1974. június 1. napjával az ÜFGY-ben az energetikai üzem vezetésével;

Kasza Róbertné elvtársnőt

1974. június 15. napjával az Üzembiztonsági Osztályon a nemzetközi csoport vezetésével;



Braun József elvtársat	1974. július 1. napjával a Termelési és Kooperációs Osztályon a kooperációs csoport vezetésével;
Szilágyi László elvtársat	1974. augusztus 1. napjával az Anyagellátási Főosztályon az anyaggyártóosztály vezetésével;
Pongrácz Gábor elvtársat	1974. augusztus 1. napjával a Kereskedelmi Főosztályon a piackutató és marketing csoport vezetésével;
Patai Endre elvtársat	1974. augusztus 1. napjával az I. sz. Gyáregység Öntöde üzemében művezetői teendők ellátásával;
Korbély János elvtársat	1974. október 1. napjával az ÜFGY-ben az energetikai tervező csoport vezetésével;
Ecker Dániel elvtársat	1974. október 1. napjával az ÜFGY-ben művezetői teendők ellátásával;
Ruga Rudolf elvtársat	1974. október 1. napjával az ÜFGY-ben művezetői teendők ellátásával;
Niederkirchner Ferencné elvtársnőt	1974. október 1. napjával a galván laboratórium vezetésével;
Paróczy Gyula elvtársat	1974. október 1. napjával a Berceli Gyáregységben művezetői teendők ellátásával

bizta meg.

Budapest, 1974. október 16.

Szabó István  
szem. és okt. o. vez.

Tőkés exportunk segítségével gyáregységünk külön felajánlásban vállalta, hogy az 526/BAT/F 1644/WOODS betélmotor gyártásához szükséges 25 tétel különféle szerszámot határidő előtt, 1974. nov.10. helyett 1974. október 31-re elkészíti.

Ez a felajánlás a gépes brigádok és a szerszámkészítő "Április 4" szoc. brigád külön felajánlása nyomán született.

A brigádok társadalmi tevékenysége közé tartozik a labdarúgó pálya betonszegéllyel való ellátása. Ezt a munkát nagyban akadályozza az esős időjárás. A betonszegély elkészítése folyamatosan megy. Eddig 560 fm-t készítettünk el. Beépítését a mély talaj miatt egyelőre nem tudjuk elkezdeni. A hátralevő feladataink is döntő fontosságúak.

Elkezdjük az USA kézzsáritó felszerszámozását, ami vállalatunk életében döntő fontossággal bír. Elkészítését dolgozóinkkal megbeszéljük, s bizunk brigádjaink, dolgozóink akaraterejében. Külön felajánlásunkat brigádszinten, gyáregységi szinten megtesszük.

Mohácsi József  
ÜSZB titkár

## KONGRESSZUSI VERSENY

### A »SZERSZÁM« - BAN

A Gyártóeszközellátó Gyáregység gazdasági és társadalmi vezetősége az MSZMP kongresszusa és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója esztéletére tett munkaverseny felajánlásunk időarányos teljesítését elemezte.

Megállapítást nyert, hogy felajánlásunk időarányos teljesítése megfelelő. Meghatározásra kerültek a felajánlás sikeres teljesítésével összefüggő további feladatok is.

Eredményeiről szeretnénk rövid összefoglalót adni:

Az 1973-as évi 12,9 mFt-os bázishoz viszonyítva 1974. évi új gyártóeszköz 15 mFt-os termelési Ft teljesítése 1974. szeptember 30-ig:

12.947.677 Ft 115 %

Az 1973. évben biztosított 29 db sorozatszám 1974. évi 40 db-ra való emelésének teljesítése 1974. szeptember 30-ig 32 db, időarányosan 118 %.

Az 1973. évre biztosított 29 db. komplett fém-fröccsöntő szerszám 1974. évi 34 db-ra való emelésének teljesítése 29 db, időarányosan 115 %.

## KÖSZÖNÖM

Ezúton köszönöm az Ipari Műszer-gyár vezetőségének, pártszervezetének, szakszervezetének, az I. sz. Gyáregység dolgozóinak, munkatársaknak, barátoknak, ismerősöknek, ismeretleneknek, hogy férjemet szeretették, őt utolsó útjára elkísérték. Sirját a szeretet virágaival borítva, igyekeztek a gyászoló család fájdalmát enyhíteni.

özv. Podlaviczki Jánosné

## VIDÉKI KIÁLLÍTÁSOKON AZ IPARI MŰSZERGYÁR

Közel ezer meghívott jelenlétében július 19-én ünnepélyes keretek között nyitották meg a 28. Szegedi Ipari Vásárt. Az ünnepségen részt vett Komócsin Mihály az MSZMP Csongrád megyei Bizottságának első titkára, Dr. Perjesi László a Csongrád megyei Tanács elnöke, Dr. Ozvald Imre a szegedi pártbizottság titkára, Szeged jugoszláv testvérvárosa, Szabadka párt-, állami- és társadalmi szerveinek küldöttsége, Stanislav Sigulinskinék a Szabadkai Tanács elnökének vezetésével, ASzereb Szocialista Köztársaság és a Vajdaság kereskedelmi kamarájának vezetői. Ott voltak, mint meghívottak, Csongrád megyei, járási, városi és más megyék tanácsi és gazdasági szerveinek vezetői, a kiállító vállalatok képviselői, köztük az Ipari Műszergyár képviselője.

A 28. Szegedi Ipari Vásárt Dr. Biczó György, a Szeged megyei város tanácsának elnöke nyitotta meg. Előbb köszöntötte a megjelent párt-, és tanácsi vezetőket, az ünnepségen résztvevő jugoszláv szakembereket, a több mint 210 magyar és közel 50 jugoszláv kiállító vállalat képviselőit, a meghívott vendégeket. Megnyitójában hangsúlyozta, hogy az idei vásárt a párt XI. kongresszusára, hazánk felszabadulásának 30. évfordulójára való készülődés jegyében rendezték meg azzal a céllal, hogy méltóképpen reprezentálja Szeged és az egész Dél-Alföld ipari fejlődését. Valóban Szeged fejlődésével, iparának gyorsulásával, az utóbbi esztendőben jelentősen nőtt nemcsak a Szegedi Ipari Vásár területe, hanem gazdaságpolitikai és kereskedelmi jelentősége is. A gyorsuló idő változtatta és minden bizonnyal a jövőben is változtatja a Szegedi Ipari Vásár gazdasági szerepét. Két év múlva 1976-ban már centenáriumi vásárt rendeznek Szegeden, hiszen 1876-ban rendeztek első ízben országos jellegű ipari termékbemutatót a városban.

Az utóbbi években a Szegedi Ipari Vásáron való részvétel elhatározása mindinkább a várható - a nem feltétlenül azonnali - üzleti eredményektől függött. Ebből a szempontból a vásár évek óta intenzív hazai vonzóereje egyértelműen bizonyítja, hogy szívesen viszik el termékeiket az ország valamennyi megyéjéből az ipari vállalatok, hogy bemutassák a kereskedelemnek, a fogyasztóknak. Ezért vált a Szegedi Ünnepi Hetek egyik kiegészítő rendezvényekből, az egyszerű kiállításból fokozatosan a kereslet és a kínálat találkozájává, a kereskedelmet, a jobb áruellátást és az áruválaszték bővítését szolgáló vásárrá, amelyen érdemes résztvenni.



Dr. Biczó György megnyitó szavai után a vendégek megtekintették a Szegedi Ipari Vásár pavilonjait, ahol Dr. Csikós Ferenc, Szeged megyei Város Tanácsának VB-titkára, a vásár igazgatótanácsának elnöke, és Dr. Zsótér Mihály, a vásár igazgatója kalauzolták a párt és az állami vezetőket, a jugoszláv vendégeket. A különböző pavilonokban, kiállító helyeken a vállalatok megbízottai fogadták a vendégeket és adtak részletes tájékoztatást érdeklődésükre a bemutatott termékekről. Az Ipari Műszergyár termékei közül (a vásár egész időtartama alatt) legnagyobb sikere az általános rendeltetésű motoroknak, a bakköszörűnek és a Thermoflux automata kézzárítóknak volt, bár igen nagy érdeklődés mutatkozott a ventilátorok iránt is.

A pavilonok megtekintése után a megyei vezetők és a meghívott vendégek, különösen az ország távolabbi megyéiből érkezettek nyilatkoztak nagy elismeréssel a Szegedi Ipari Vásár fejlődéséről, rendezéséről, na meg az a több mint 100 ezer látogató, akik követték őket a kiállítás 10 napja alatt.

Alig ért véget a megnyitó ünnepség, illetve a vendégek körútja a vásárbán, máris újabb rendezvényre siettek a kiállító vállalatok képviselői. A Tisza Szálló koncerttermében került sor a Szegedi Ipari Vásár díjkiosztó ünnepségére. Itt Bodola Miklós, avasár zsűrijének elnöke ismertette a bíráló bizottság többnapos munkájának eredményét, illetve döntését, majd Dr. Csikós Ferenc a Szegedi Ipari Vásár Igazgatótanácsának elnöke nyújtotta át a kiállító vállalatok képviselőinek a különböző díjakat. Az Ipari Műszergyár a Thermoflux automata kézzárítóval pályázott a vásárdíjra, eredménytelenül.

Az idei Szegedi Ipari Vásár egyik célja volt, hogy szolgálja a negyedik ötéves terv ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi célkitűzéseinek megvalósítását, fórumot teremtessen ezen ágazatok fejlődését, a vidék iparosodását, emellett a mezőgazdaság korszerűsödését szemléltető gépek, termékek bemutatására. Azt várták a szakemberek, hogy az ipar tájékoztatást adjon a kereskedelemnek arról, milyen eredményeket ért el a közszükségleti cikkek gyártásában, a választék bővítésében. A kereskedelem pedig Szeged nagy kirakatában megtekinthesse mit kínál az ipar.



Természetes, hogy a vásár céljai közül nem hiányozhatott az sem, hogy e termékbemutató segítse elő a belföldi tudományos, műszaki és kereskedelmi kapcsolatok bővítését. Sőt, mindezen túl legyen fóruma a határmenti árucseres kapcsolat gyarapításának a Magyarország és Jugoszlávia közötti kereskedelmi, gyáripari kooperáció, és a gazdasági együttműködés fejlesztésének, Szóval segítse elő mind a terjedelmesebb és sokoldalúbb együttműködést és gazdasági kapcsolatot Szeged és jugoszláv testvérvárosa, Szabadka között. E célkitűzést úgy tudta megvalósítani a 28. Szegedi Ipari Vásár Igazgatósága, hogy szakmai tanácskozással szervezett, vagyis a termékbemutatók mellett fórumot te-

remtelt a szakvélemények kicserélésének, a szakemberek eszme-cseréjének. Igaz, ehhez nem volt elég az Igazgatóság törekvése, ezt igényelniük kellett a kiállítóknak és a kereskedelmi, vagyis a nagybani vásárlás céljával Szegedre érkezett szakembereknek. A 28. Szegedi Ipari Vásár alkalmával szakmai tanácskozást rendezett, és fogadta partnereit, az ipari és a kereskedelmi vállalatok képviselőit a VIDIA Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat. A tanácskozást a Csongrád megyei Tanács székházában rendezték meg, melyen közel négyszáz meghívott vett részt.



Az Ipari Műszergyárnak a 28. Szegedi Ipari Vásáron kifejtett eredményes munkáját igazolja az a néhány mondat, mely idézet abból a levélből, melyet Dr. Csikós Ferenc Szeged megyei Város Tanácsának VB-titkára, a vásár igazgatótanácsának elnöke írt az Ipari Műszergyár Igazgatójának: "a szegedi vásár közel 100 esztendő történelme alatt a legszínvonalasabb termékbemutatót rendezhettük meg. A vásár sikeréhez hozzájárult az Önök színvonalas kiállítása is. Ezért fogadja Szeged megyei Város Tanács végrehajtó bizottsága elismerését és köszönetét, amelyet a mellékelt okelevéllel is igyekszünk kifejezni."



Az Ipari Műszergyár szeptember 11-én a VASVILL Kereskedelmi Vállalat kérésére közös szakmai napot tartott a VASVILL Kereskedelmi Vállalat bemutató termében, Miskolcon. A szakmai bemutatóra 50 db névre szóló meghívó lett szétküldve a VASVILL azon vevői részére, aki az Ipari Műszergyár termékeit forgalmazzák, vagy azzal valamilyen kereskedelmi kapcsolatban vannak, valamint intézmények gazdasági vezetői részére. Több mint 60 fő jelent meg a szakmai napon, amit Csege István a VASVILL Kereskedelmi Vállalat igazgatója nyitott meg. Méltatta a két vállalat közötti kitűnő kapcsolatot. A megnyitó után Oberczián Géza ismertette az Ipari Műszergyár tevékenységét, majd

Jakabfalvy Gyula a vevőszolgálattal kapcsolatos problémákra hívta fel a figyelmet. A nagy érdeklődést igazolja a közel 20 hozzászólás ami elhangzott. A hozzászólásokból kitűnt, hogy a vevők gyártmányainkkal megelégedettek, panasz azokra nincsen. Örömmel üdvözölték az Ipari Műszergyárnak azt a törekvését, hogy a belföldi piac igényét is egyre inkább kielégíti. A szakmai bemutatót kereskedelmi tárgyalás követte, ahol az Ipari Műszergyárt Huray Zsolt képviselte. Ugy a szakmai bemutatón, mint a kereskedelmi tárgyaláson végig érezhető volt, hogy vállalatunkat tisztelik, annak munkáját igen nagyra értékelik.



Bár nem vettünk részt sem az Agromasexpo-2-n, sem az Őszi Budapesti Nemzetközi Vásáron, mégis úgy érzem néhány szót kell ejteni róla. Aligha túloznánk, akik azt állítják: az Őszi BNV-vel egyidőben megrendezett Agromasexpo (Nemzetközi Mezőgazdasági Élelmiszeripari Gép és Műszerkiállítás és Vásár) polgárjogot nyert az Európa-szerte rendezett szakkiállítások sorában. Ezt ugyanis több "beszédese" tény tanúsította. Ilyen volt elsősorban a külföldi kiállítók fokozott érdeklődése. 1973-ban 18 országból 31 vállalat vett részt bemutatóval, az Agromasexpo 74-ben 21 ország 62 kiállítóval vett részt. A szocialista országok érdekelt vállalatai összesen több mint 4,000 m<sup>2</sup>-en állítottak ki, ahol gazdag kiállítási anyagukkal, főképp a KGST-országok gépesítési programjának további elmélyítésére és kiszélesítésére teremtettek lehetőséget. A tőkés országokból érkező kiállítók között olyan - a szakmában nemzetközileg ismert - vállalatok is szerepeltek, mint pl. a Hoechst, a Ram, a Class, és a John Deere. A nyugati gépgyártó cégek módot kínáltak újabb kooperációkra.



Szeptember 14-22-ig még egy nagy bemutatót tartottak a Budapesti Nemzetközi Vásárközpontban: az Őszi Budapesti Nemzetközi Vásárt, vagyis

a fogyasztási cikkek kiállítását. Az Agromasexpo-hoz hasonlóan szakkiállítás volt ez is. Az őszi BNV közvetlenül fogyasztási javakat mutatott be, olyan termékeket, amelyek megkönnyítik a lakosság mindennapi munkáját, kellemesebbé teszik életét. Vég-sősoron azonos volt a cél kiállítás fő célja.



Az 1973. évi Agromasexpo-n viszonylag kevés hely jutott a kisgépeknek, szinte alig volt belőlük néhány darab. Idén ezekről sem feledkeztek meg. Bár az Agromasexpo '74 egyik kiemelt feladata volt az iparszerű mezőgazdasági termelést szolgáló gépek, géprendszerek bemutatása, a termelés fontos szereplőiként felsorakoztak a bemutatókon a kis kerti gépek, szerszámok is. Csupán a Hermes Általános Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezet 220 m<sup>2</sup> szabadterületen állította ki különféle kisgépeit: daráló, fűnyírók stb. Több gépet IMI motor működtetett. Ezenkívül olasz, japán, nyugatnémet és francia cégek is megjelentek kisgépeikkel az idei vásáron. A kiállítás kiemelt témája volt még: az állattartás, az öntözés, vízgazdálkodás, az erdészet gépeinek bemutatása. Ugyancsak gazdag bemutatóval jelentek meg a kiállításon az élelmiszeripari gépgyártók. Különösen az Élelmiszeripari Gépgyár kínált a kézi munkaerőt gazdaságosan és kitűnően pótló gépsorokat, a tej, a sütő és a húsipar számára. Az élelmiszeripar gazdaság műszergyártói közül pedig főképp a Medicor, a Labor Műszeripari Művek és a Finommechanikai Vállalat bemutatói érdemelnek figyelmet. Ezen a szép, tartalmas kiállításon hiányoltam az Ipari Műszergyár jelenlétét, azért is, mert ott volt az Evig és a Gorenje-Sever.

Oberczián Géza



# KÖZGAZDASÁGI KISSZÓTÁR

**Munkamegosztás:** a termelő és egyéb emberi tevékenységek különböző foglalkozási ágakká, szakmákká való szétválása, elkülönülése. A munkamegosztás lehetővé teszi a specializációt, ezzel nagymértékben emeli a munkatermelékenységet, a munka hatékonyságát. A társadalmi munkamegosztás következtében az egyének, a közösségek, a termelőegységek és termelőágak kölcsönösen függenek egymástól, mivel egymás számára tevékenykednek, tevékenységeiket kicserélik. - Ha a termelés a munkamegosztás alapján folyik, felmerül az egész társadalmi termelés központi megszervezésének, irányításának a szükségessége. A társadalmi összmunát a szükségleteknek megfelelően kellene elosztani a különböző termelési területek között. A termelési eszközök magántulajdona alapján a társadalmi összmunka tervszerű elosztása lehetetlen, ezért a termelési területek arányai csak utólag, az értéktörvény működése eredményeként igazodnak a társadalmi szükséglet struktúrájához, a szükséges arányok csak állandó aránytalanságokon keresztül valósulnak meg. A társadalmi munkamegosztás által megkövetelt szervezettséget a szocialista tervgazdálkodás valósítja meg. - A munkamegosztás nemcsak egy-egy országon belül létezik, hanem érvényesül nemzetközi méretekben is. A termelőerők jelenlegi fejlettségi fokán a munkamegosztás fejlődésének sok területen elengedhetetlen feltétele a nemzetközi munkamegosztás.

**Társadalmi munkamegosztás:** a különféle munkafajták olyan elkülönülése a társadalomban, hogy a termelők különböző fajtájú termelőtevékenységgel foglalkoznak; a népgazdaság megoszlása termelési ágakra: iparra, mező-

gazdaságra, közlekedésre, stb. s a termelési ágak megoszlása különféle ágazatokra és alágazatokra, pl. nehéz- és könnyűiparra, földművelésre és állattenyésztésre, stb. A társadalmi munkamegosztás is, miként a vállalatban belüli munkamegosztás, szorosan összefügg a különböző személyek szakmai specializálódásával. A társadalmi munkamegosztás fejlődése a termelőerők bizonyos fejlődési fokát jellemzi. A kapitalizmus óriási mértékben elmélyíti a társadalmi munkamegosztást. A gépi termelés fejlődése következtében az ipar véglegesen különvált a mezőgazdaságtól, s ezeken a termelési ágakon belül is tovább folytatódik a munkamegosztás. Az ipar különböző, egyre növekvő számú ágazatok sokaságára bomlik. Ez a folyamat egyszersmind a munka társadalmi jellege fejlődésének folyamata is.

Az ember kizsákmányolásán alapuló társadalmi alakulatokban /rabszolgatartó, feudalista, kapitalista/ a társadalmi munkamegosztásnak antagonisztikus /kibékíthetetlen/ osztályjellege van. A kapitalizmusban a termelés specializálódása antagonisztikus ellentmondásokkal terhes, s profitszerzési célokat szolgál. A termelési folyamat társadalmi jellegének fejlődése megteremti a szocialista gazdaság anyagi feltételeit. - A szocialista társadalmi munkamegosztás gyökeresen különbözik a kapitalista társadalmi munkamegosztástól: tervszerűen fejlődik, az egyes termelési ágak és vállalatok specializációja és kooperációja a társadalmi termelés fejlesztését és a munkatermelékenység növelését szolgálja. Az ágazati, a területi és a szakmai munkamegosztásnak nincs antagonisztikus osztályjellege.

**Nemzetközi munkamegosztás:** a társadalmi termelési folyamat nemzetközi méretekben történő differenciálódása, a társadalmi munkamegosztás legmagasabb foka. Az áruterelés általánossá válásával fejlődött ki, amikor az országokon belül kialakult munkamegosztás a nemzeti államok határait túllépve, nemzetközivé szélesedett. A nemzetközi munkamegosztás színvonala a termelőerők fejlettségi fokától függ, ugyanakkor az egyes országok gazdasági fejlődése ma már nagymértékben függ a nemzetközi munkamegosztásba való bekapcsolódásuk mértékétől. A nemzetközi munkamegosztás a tőkés termelési mód szülőtte, jellegét mindig a fennálló termelési viszonyok határozzák meg. Fő jellemzője, hogy a gyarmati és függő országok az imperialista nagy hatalmak függvényeivé váltak. A tőkés nemzetközi munkamegosztást mélységes ellentmondások jellemzik, gazdasági és politikai téren egyaránt, ugyanakkor hatalmas nemzetközi monopóliumok kialakulásához vezetett.

A szocialista nemzetközi munkamegosztás a II. Világháború után alakult ki, a szocialista világrend szer keretében, annak egyik elemeként. A szocialista nemzetközi munkamegosztás tervszerű, a termelési eszközök társadalmi tulajdonán és a résztvevő államok azonos társadalmi felépítésén és egyetemes ideológiáján alapul. A szocialista országok a nemzetközi munkamegosztás révén biztosítani kívánják erőforrásaik optimális hatékonysággal történő hasznosítását, a bővített újratermelés optimális arányainak kialakítását mind nemzetközi méretekben, mind pedig az egyes országokon belül, s ennek alapján gazdasági fejlődésük meggyorsítását, végső soron a társadalom jólétének gyors növekedését. Hozzájárul az egyes szocialista országok közötti fejlettségbeli különbségek mielőbbi kiegyenlítéséhez.

Alapját az egyes országok éves és perspektivikus terveinek, ezen belül különösen a nagy beruházásoknak a koordinálása képezi. A szocialista nemzetközi munkamegosztás formái emelett: a termelés szakosítása, a termelési kooperáció, a külkereskedelmi kapcsolatok, a műszaki tapasztalatok, dokumentációk átadása, közös vállalkozások és beruházások. A szocialista nemzetközi munkamegosztás elsősorban a KGST keretein belül valósul meg. A szocialista országok törekszenek arra, hogy a két gazdasági világrendszer közötti nemzetközi munkamegosztást is kiszélesítsék, elsősorban a külkereskedelmi kapcsolatok fejlesztésével.

Összeállította:

Ujvári Ferenc

## MUNKAVÉDELMI HIRADÓ

Vállalatunknál 1974. szeptember 12-én megtartott egészségvédelmi és biztonságtechnikai vizsgán 450 személy jelent meg.

Az alapos felkészülésnek tudható be, hogy 436 fő eredményesen vizsgázott és csak 14 fő nem érte el az alsó határként megállapított pontszámot.

Az időigényes egyéni szóbeli vizsgáztatás helyett új módszert, a tesztalapos megoldást választottuk.

A vizsgára való felkészülés személyenként kiadott Vállalati Munkavédelmi Szabályzatból, ABEO-ból és szakmai óvórendszabályokból történt. Az anyag hatékonyabb elsajátítása érdekében a felkészülés a szakmának

megfelelő témájú oktatófilmek vetítésével segítettük.

Példás hozzáállásukért és tudásukért külön dicséret illeti az

ÚFGY villanszerelőit és műszerészeit,

a Forgácsoló II. üzem beállító lakosait,

valamint a Technológia I. osztály dolgozóit.

Reméljük, hogy az óvórendszabályok előírásainak elsajátítása, vagy ismételt felfrissítése elősegíti a munkabiztonságának fokozódását, a belesetek számának csökkenését.

Tolnai Gyuláné  
munkavédelmi irodavezető

## BESZÉLGETÉS

HENRI E. MÜLLER URRAL,

A P.D.G. MECHANIKUSÁVAL

Vállalatunk a francia Pinchart Dery Grimar cégtől vásárolt 1 db 200 to. gyorsprést.

Augusztus 5-től egy hónapig a Sajtótoló üzemben dolgozott H.E. Müller úr.

Elutazása előtt Bánhidí Sándor beszélgetést folytatott vele. A beszélgetésen résztvett: Vadnai Katalin tólmács és Rébb Zsuzsanna gyors- és gépiró.

A beszélgetést az alábbiakban közöljük:

**Bánhidí S.:** Henri, Kérem, mutakozzon be röviden a Motor újság olvasóinak!

**H. Müller:** Svájcban születtem, 23 éves koromig itt is laktam. Franciaországba mentem dolgozni. Svájcban mechanikus képzést kaptam. Az Amsler cégnél tanultam egy olyan vállalatnál, ahol a fémek mérésével foglalkoznak (pl.: szakadási pont).

Franciaországba azért mentem, hogy megtanuljak franciául.

Grimar céghez 1960-ban léptem be, s azért is maradtam ott, hogy így jól tudjam hasznosítani a nyelvismeretemet is.

Egy évben általában 10 hónapot vagyok külföldön, de az utazásaimmal privát életemet áldozom föl.

**B.S.:** Henri, térjünk rá beszélgetésünk témájára, a gépre.

Milyen problémákkal találkozott? Mi a véleménye a gépről, szerkezetről és az anyagról?

**H.M.:** Különböző stádiumban voltak a problémák, amikor megérkeztem. Eleinte meg kellett ismerkedni a termelési problémákkal. A legnagyobb probléma abból adódott, hogy az emberek, akik itt dolgoztak, máshoz szoktak. Ezek a gépek az új technika követelményeit követik. A schuler és a gép között az a különbség, hogy még a schulernál két henger van, addig



Henri E. Müller munka közben  
(Foto: Pardi)

● ennél csak egy. Csak hajtómű van elől, és a szerszám kijáratánál húzóhenger nincs. A szerszámmal és a kivezető csatornával nincs probléma. Főleg a szalagvezetéssel van egy kis baj, ami a szerszám előtt és utána is folytatódik. Az anyagnál a probléma a tekercsek szélességében jelentkezett. Ha az anyag kardos, akkor túlhaladjuk a szerszám-vezeték játékkát.

**B.S.:** Milyen tapasztalatokat szerzett, ezekből mit tudna javasolni? Mi a véleménye a Sajtoló üzemi munkásokról?

**H.M.:** Részemről azt próbáltam meg, és úgy gondolom, hogy ez a helyes megoldás, hogy nemcsak megmutatni, hanem megértetni is kell az emberekkel a gép működési elvét. Amikor egy hiba előáll, akkor logikusan gondolkozunk, és így a hibára lehet következtetni. Ugy gondolom, hogy az emberek odafigyelnek, eleinte főleg megfigyelnek, de ez természetes is. Gondolom, minden Sajtoló üzemi problémát ismernek, és észreveszik, hogy milyen hiányosságok vannak. A gép maga nem komplikált, s mindenképpen úgy veszem észre, hogy értik a gép kezelését.

Szeretném még hozzátenni, hogy az emberek nagyon jó légkörben dolgoznak, s közöttük jó barátság alakult ki.

**B.S.:** Mi a véleménye a gépből kikerülő lemezek pakettálásáról?

**H.M.:** Nálunk az úgy van megoldva, hogy a gépből kikerülő lemezek egy kész pakettsort alkotnak. Csak 1 db lemez lehet a selejt, mert egy helyrehúzócsap elektromos és ez a gépet azonnal leállítja. Ez kevés befektetéssel a helyrehúzócsap átalakításával megoldható.

**B.S.:** Hogyan védik meg Önök a káros zajtól a dolgozókat?

**H.M.:** Mindaddig, amíg más megoldást nem találunk, a gépre ráhelyezünk egy zajvédő kabint. A zajvédő kabin nélkül a gép mellett kb. 105 decibel hangerősség van. A zajvédő kabinnal azt kívánjuk elérni, hogy a zaj 85 decibelnél nagyobb ne legyen.

**B.S.:** Franciaországban egy Sajtoló üzemben milyen módszerekkel dolgozik a MEO?

**H.M.:** Nálunk is ezzel a módszerrel dolgoznak, mint itt. Az ellenőrök óránként körbemennek a gépek között, és ha valamilyen hibát észlelnek, a gépet leállítják és a szerszámot lefogatják. A sorja nagysága az anyagvastagság 10 %-a lehet, az excentrikusság 0,1 mm.

**B.S.:** Meg van-e elégedve a Sajtoló üzemben kapott segítséggel?

**H.M.:** Az én feladatomban az, hogy a megrendelő kéréseit teljesítsem. Amennyiben problémák voltak, ezek technikai és beállítási problémák voltak. Segítség szempontjából mindent megkaptam.

**B.S.:** Engedjen meg egy-két politikai témájú kérdést is. Hogyan élnek Franciaországban a munkások?

**H.M.:** Franciaországban a fő probléma: az árak állandó emelkedése. Az egész világon azt gondolják, hogy a franciák nem dolgoznak és jól élnek. Ez egyáltalán nem igaz, és itt egyáltalán nem könnyű az élet. A franciák sok marhahúst esznek. 1 kg ára 35 frank. A kenyér nálunk hosszú rúd alakú, melynek súlya kb. 20-25 dkg, - ennek az ára 60 centime.

**B.S.:** Meg tudná-e mondani, ki a francia, a szovjet és a magyar Kommunista Párt első elnöke?

**H.M.:** Georges Marchais, Brezsnyev, Kádár János.

**B.S.:** Milyennek látja Franciaország és Magyarország közötti kapcsolatot?

**H.M.:** Annak ellenére, hogy a BNV-n kevés volt a francia kiállítás, - jónak tartom.

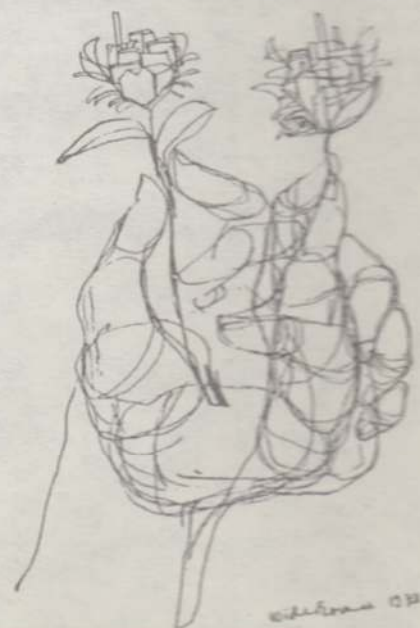
**B.S.:** Hogyan érezte magát Magyarországon?

**H.M.:** Nem ez az első alkalom, hogy Magyarországon járok. Jól éreztem magam, szeretnék máskor is eljönni, kellenek az emberek.

**B.S.:** Henri, köszönöm szépen a beszélgetést.

Az I. sz. Gyáregységben és a Sajtoló üzemben biznak abban, hogy a gép beváltja a hozzáfűzött reményeket. Bizunk abban is, hogy nagy segítségünkre lesz, többek között a kongresszusi munkaverseny felajánlásainak teljesítésében is.

(Bánhidai Sándor)



editions 08

# KERESZTREJTVÉNY

## NOVEMBER 7

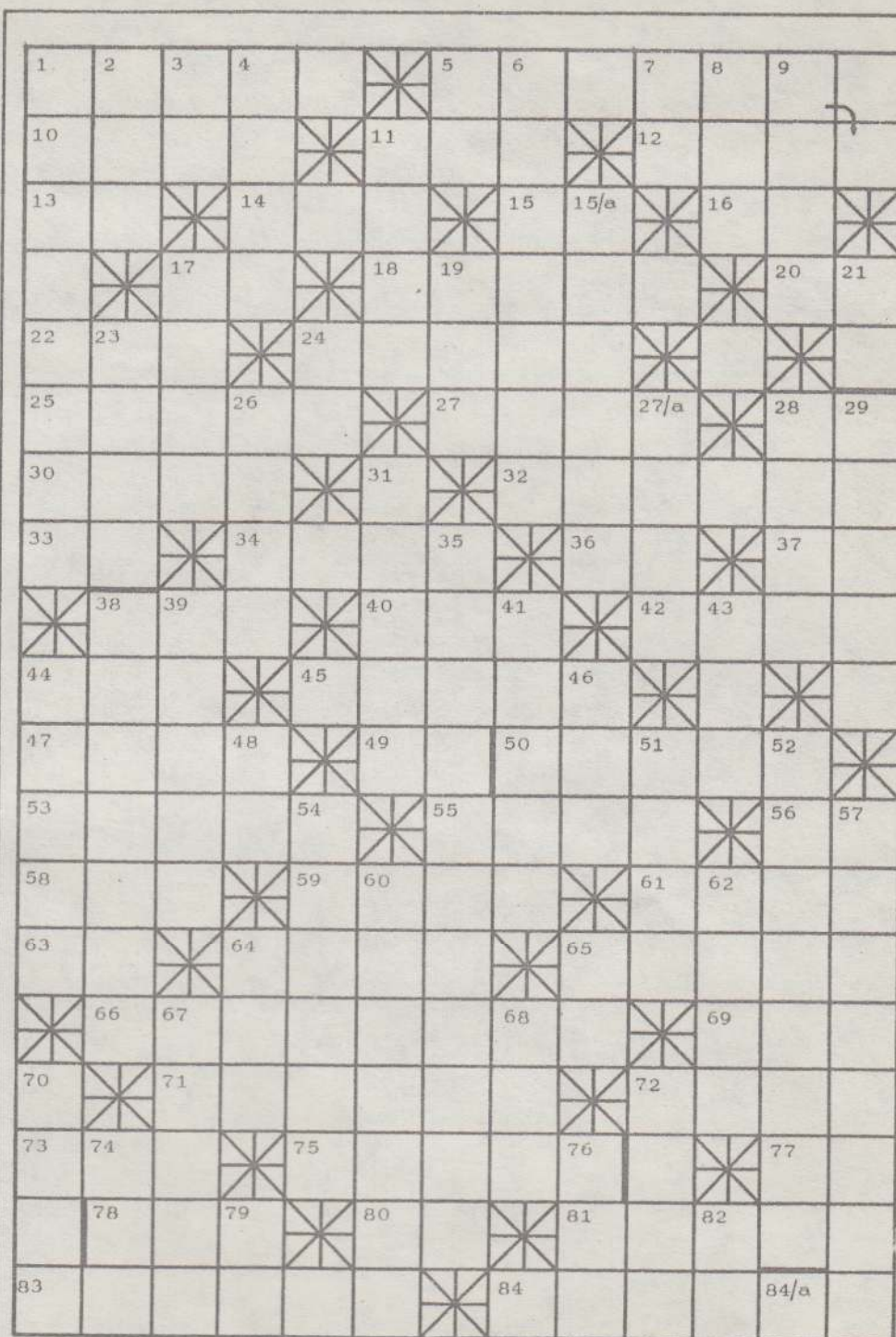
Az ábra kitöltése után, sorrendben a vissz. 24., függ. 1., 52., 84/a, vissz. 1., függ. 15/a. adja a megfelelő mondatot.

A mondattal kapcsolatos fogalmakat: nevet (függ. 29.), írását (vissz. 5., függ. 38), helyet (függ. 35), egyik eszközt (vissz. 83) alatt találjuk.



**Vízszintes:** 1. Megfejtés 5. Év egyik hónapjával kapcsolatos. 10. Eszes 11. Országos Rendező Iroda 12. Ilyen óra is van 13. Képző 14. Állomásokon olvasható rövidítés 15. SÜ 16. Például 17. Síker-végek 18. Oxigén, hidrogén, cink, kén 20. Ruhatarozék 22. Édesség 24. Megfejtés 25. Melltű 27. Földön, ..... vizen 28. Kettősbetű 30. Folyó Németországban 32. Fordítva: elmenő 33. Helyrag 34. Mértani idom 36. Indulatszó 37. Fém 38. Tat betűi 40. ÉTC 42. Női becenév 44. Éri betűi 45. Ide nyújt 47. Fafajta 49. Rangjelző 50. Idegen női név 53. Egyik folyónk 55. Sécí betűi 56. Betű kiejtve 58. Csapadék 59. Vanádium, kén, foszfor, oxigén 61. Sportfogadás 63. Tiltószó 64. Édesvízi halfajta 65. Titokban megfigyel 66. Céltalanul balagok 69. TDZ 71. Papirra vetem 72. Hüllő 73...akerek erdőt járom én 75. Ont ige egyik felszólító alakja 77. Kávé!!! 78. Egykori nép 80. YÁ 81. Ne a tetejére 83. Megfejtés 84. Fínom kolbászfajta.

**Függőleges:** 1. Megfejtés 2. Folyó a Szovjetunióban 3. Ételizező 4. Fontos táplálék 5. Hegyes számszám 6. Halkan síró 7. Monte Christo börtöne 8. Újság 9. Szokásnak megfelelő » 11. Pipere cikk 15/a Megfejtés 17. Határállomásunk 19. Héj betűi 21. Római 6. 23. Relé betűi 24. Kötőszó



26. Forsythe .... 27/a. Nem mindig 28. N-nel az elején műszál 29. Megfejtés 31. Sor 35. Megfejtés 38. Megfejtés (a vissz. 5-tel együtt) 39. Mosószer 41. Autó biztosítás forma 43. NFA 44. Állítólag Attila az "ostora" volt 46. Német névelő 48. Láz-végek 51. Sas-fajta 52. Megfejtés 54. Névelővel látomás 57. Egyik európai főváros lakója 60. .... szárnya a madárnak (népdal) 62. .... Magda (szinmű-

vésznő 64. Fővárosi sportklub 65. Azonos betűk 67. Templomi eszköz 68. Mos betűi 70. Folyó a Szovjetunióban 72. Ugye betűi 74. ZDU 76. Égtáj, rövidítve 79. Kiütéssel győz 82. RL 84/a. Névelő

Szerkesztette: Faska László

III. sz. gyáregység

## FELADATOK AZ ÚJ PÁRTOKTATÁSI ÉV ALATT

Az 1974/75-ös oktatási év jelentőségében és tartalmában eltér a korábbiaktól. A tanév első felében előléberbe kerül a X. pártkongresszus határozatainak végrehajtása.

Az 1974/75-ös tanév egyszersmind a XI. pártkongresszus megtartásának és a felszabadulás 30. évfordulója megünneplésének éve lesz. Az oktatás keretei között fel kell készülni a kongresszusi dokumentumok alapos, széleskörű megvitatására, a velük kapcsolatos javaslatok összegezésére és továbbítására az illetékes pártszervekhez, - a kongresszus után pedig - a határozatoknak a párt programnyilatkozatának és más kongresszusi dokumentumoknak a feldolgozása hárul a pártoktatásra.

A pártoktatás színvonala és a szervezettsége minden évben minősíti is a pártszervezeteket. Az új év előkészületei alapján biztosra vehető, hogy a legtöbb helyen az ideai bizonyítvány jó lesz. Következteheti lehet erre abból, hogy az év előkészítése során szinte minden alapszervezet rendkívüli figyelmet fordított a pártoktatás központi szereplőinek, a propagandistáknak a kiválasztására, - a káderképzésre - és a tömegpolitikai oktatásra.

A pártoktatás feladatai között tehát továbbra is kiemelt jelentőségű a káderképzés és fokozott gondot kívánunk fordítani a tömegpolitikai tanfolyamok levezetésére is.

A legfontosabb feladatunk mégis, hogy az iskolavezetők, propagandisták és az őket irányító pártszervek tisztán lássák és helyesen értelmezzék a pártoktatás legfőbb céljait. Ez abban összegezhető, hogy a pártoktatásnak, s benne a tömegpropagandának, ebben a tanévben is kettős alapvető feladatot kell ellátnia. Az egyik: segíteni a párttagság elméleti színvonalának az eme-

lését. Ennek a munkának a lényege a pártpolitika egyes alapkérdéseinek, elméleti gyökereinek a megértelése, ideológiai megvilágítása. A másik feladat: az oktatás törekedjék a bonyolult, az újszerű, az ellenvéleményt kiváltó témák és problémák megvitatására és megértetésére.

Az évek múlásával egyre több dolgozónk rendelkezik alap- és középfokú marxista iskolai végzettséggel, melyet elsősorban elősegít a vállalatunknál több éve beindított ML esti középiskola, és 1974/75-ös oktatási évtől - a ML esti egyetem.

A feladat végrehajtásához sok sikert kívánunk úgy a káderképzés, mint a tömegpolitikai tanfolyamok propagandistáinak és hallgatóinak.

Köteles Imre  
VB. oktatási felelős

## SZOCIALISTA MUNKASZERZŐDÉS,

melyet az Ipari Műszergyár Iklad (továbbiakban: IMI) Szállítási Osztályának Kőrösi Csoma Sándor szocialista brigádja a Magyar Államvasutak Aszód állomás (továbbiakban: MÁV) forgalmi és kereskedelmi dolgozóinak - Petőfi, Kossuth, Rákóczi - szocialista brigádjaival 1974. szeptember 1. napján kötött.

A szerződő felek hazánk felszabadulásának 30. évfordulójára, valamint az MSZMP XI. kongresszusa tiszteletére indított munkaverseny felajánlásán felül, egymás munkájának fokozottabb segítése érdekében kötötték meg jelen szocialista munkaszerződést.

E szerződés keretében az alábbi vállalásokkal kívánják biztosítani az együttműködés sikerét.

- 1.) Az IMI biztosítja a szállítással kapcsolatos okmányok hibátlanágát, és azoknak a MÁV-hoz történő időbeni eljuttatását. Vállalják továbbá az ezzel kapcsolatos adminisztráció határidőre való elkészítését.
- 2.) A kocsiforduló gyorsaságának biztosítására Aszód állomás dolgozói vállalják, hogy minden nap iparmentel biztosítanak a gyár felé, különös figyelemmel a munkaszüneti napokon történő rakodásokra.
- 3.) Az IMI vállalja, hogy a MÁV által rakottan kiállított vasúti kocsikat időben kirakja, illetve az előirt határidőn belül berakja.
- 4.) A MÁV az igényelt kocsikat a szállítási igényeknek megfelelő típusok figyelembevételével az üzemi lehetőségek szerint a kért határidőre biztosítja. Amennyiben erre lehetőség nincs, a kereskedelmi és forgalmi dolgozók minden esetben szolgálati úton a megoldásra segítséget kérnek. Ugyanakkor vállalják az áru biztonságos kezelésének fokozását.
- 5.) Az IMI vállalja iparvágányán a balesetmentes kocsimozgatást, és a vasútiüzem területén foglalkoztatott dolgozók az előirt balesetvédelmi oktatáson rendszeresen résztvesznek.

E cél érdekében gondosan ügyelnek az iparvágány tisztaságára, minden baleseti veszélyt rejtő anyag eltávolításával.



- 6.) A MÁV ügyel arra, hogy a "Felek Átadási Könyve" pontos vezetésével kiküszöbölje az indokolatlan kocsiállásdíjak felszámolását.
- 7.) A MÁV és az IMI között szoros kapcsolatot tartunk, különösképpen a vasúton érkezett áruk állapotának ellenőrzése érdekében. A vállalat által bejelentett áruval kapcsolatos problémákra reagálunk és a szükséges intézkedést azonnal meglesszük.
- 8.) A szerződő felek vállalják a "Rakva Rakott" mozgalom elősegítését.
- 9.) A szerződő felek vállalják, hogy munkájukról, problémáikról egymást kölcsönösen tájékoztatják.
- 10.) Egymás munkájának kölcsönös megismerése érdekében a szerződő felek megegyeznek abban, hogy kölcsönös üzemlátogatást szerveznek, tapasztalatszerzés céljából.
- 11.) A szerződő felek vállalják, hogy nemzeti, illetve nemzetközi társadalmi rendezvényeiken a meghívásoknak megfelelően képviseltetik magukat.
- 12.) A szerződés eredményes végrehajtása érdekében időszakonként egymást tájékoztatják az eredményekről és a problémákról. Megegyeznek abban, hogy erre minden negyedévben sort kerítenek. Azonban 1974-ben, a kezdeti nehézségek megoldása érdekében november 1-e és 10-e között megbeszélést tartanak, különös tekintettel az évvégi csúcsforgalom sikeres lebonyolítása érdekében.
- 13.) Jelen szocialista munkaszerződést 1975. december 31-ig tartják érvényben.

A szerződő felek remélik, hogy a szerződésben foglaltak maradéktalan végrehajtásával nemcsak egymás munkáját fogják segíteni, hanem eredményeikkel saját vállalatuknak, ezen keresztül a népgazdaságnak egyaránt jó szolgálatot tesznek.

A szerződést felolvasás után elfogadjuk, magunk részére kötelezőnek elismerjük és azt aláírásunkkal érvényesítjük.

Iklad, 1974. szeptember 1.

A MÁV Aszód állomás szocialista brigádjainak részéről:	Az Ipari Műszergyár "Kőrösi Csoma Sándor" brigád részéről:
Csizi János sk. brigádvezető	Szénási Éva sk. brigádvezető
Mezei Vilmos sk. brigádvezető	
Havasi János sk. brigádvezető	Szlovák Pál sk. szaksz. bizalmi

Jelen szocialista munkaszerződésben foglaltakkal egyetértünk és érvényességét igazoljuk.

Magyar Államvasutak Aszód állomás részéről:	Ipari Műszergyár részéről:
---	----------------------------

Meggyes Sándor állomástfőnök s.k.	Péter Tamás száll.oszt.vez. sk.
Gódor András üzemgazdász s.k.	Zsolnai Tibor OB.II.termelési felelős, sk.
Kovács János SzB. titkár s.k.	

## KÖZÖS KIRÁNDULÁS SZEGEDEN

A Bánki Donát műszaki brigád a Domony területi KISZ-alapszervezettel közös kétnapos kirándulást szervezett a Szegedi Szabadtéri Játékokra.

A kirándulás középpontjában Szeged város és a Magyar Állami Népi Együttes "Táncra muzsikára" c. új műsorának megtekintése állt. Kitérő időben került sor az indulásra.

Utiprogram:

Iklad-Jászberény-Cegléd-Nagykőrös-Kiskunfélegyháza-Szeged-Kecskemét-Iklad útvonalon haladtunk, s Jászberény, Cegléd, Nagykőrös városának megtekintése szerepelt a programban.

A nagyhirű városokban igen sok látnivaló akad.

A társaság már nagyon várta a kiskunfélegyházai megállást, hisz itt mintegy 4 órás fürdés volt beütemezve. A nagy kánikulában való hosszú út után mindenkinek nagyon jól esett a különböző hőmérsékletű medencékben a fürdőzés.

Délután utaztunk tovább Szegedre. A várossal való ismerkedést már mindenki nagyon várta. A szállás elfoglalása után szabad program, majd a Dóm téri előadás következett. Este 8 órakor megszólalt a téren látható zenélő óra - miközben bábuk alakjában elvonulnak az egyetemi tanács tagjai, és a fakultások alakjait ábrázoló alakok.

Az Állami Népi Együttes mintegy két és fél órás műsora mindenki számára örök élményként marad meg.

Az előadás után mindenki "kedvére kiválasztott helyen" szórakozhatott. Másnap városnézés, majd a nagy melegre való tekintettel fürdés szerepelt a programban.

A város műemlékeiben igen gazdag, teljes megismerése szinte több napot venne igénybe; ezért mi csak a fő érdekességeit tekintettük meg, ●

időgenvezető kíséretében. A városnézés legemlékezetesebb állomása a Zsinagóga (zsidó templom) volt, ahol egy orgonabemutatót hallhattunk operaénekesek részvételével.

A délutáni fürdőzés után visszafelé csak Kecskeméten álltunk meg, városnézés, borospince-látogatás következett.

A kecskeméti boroktól felfűtve, igen vidám hangulatban folytattuk utunkat, amely mindenki számára a hazautazást jelentette.

- "G" -



Az utazás és a fürdés után jól esik az ebéd (Foto: Gohér)

## MŰSOR A VÉRADÓKNAK

Véradóink tiszteletére rendezett műsoron jól szórakoztak dolgozóink.



Világhy Erzsébet énekel (Foto: Pardi)



# SPORT



# SPORT

## LABDARÚGÁS

Az eredmények szempontjából sikertelennek mondható elmúlt bajnokság óta - kiesett a csapat az NB III-ból - a következő változások történtek:

A 34 éves Raffai leáll, a nem sokkal fiatalabb Galbavi is abbahagyta a játékot. Tóthot a Salgótarjáni BTC

igazolta le. A többi régi játékos maradt. Ketten lettek igazolva:

a galgamácsai Szuhánszki, és a domonyi Bohunka.

A kiesés következtében az összpontosság a megyei bajnokság felkészülésére terelődött.

Jelentős személyi változások nem történtek, ezért a vezetőség joggal tűzhetette ki célul a bajnokság megnyerését.

Sajnos, ezidáig nem tudja a csapat az elmúlt bajnokságban megszokott jó játékát nyújtani.

Jelenleg 5 pont a különbség az első Perbál és a harmadik helyen álló csapatunk között.

Mindenki keresi a hibákat, - vezetőség, edző, játékosok. - remélhetőleg megtalálják azokat, és akkor ismét eséllyel pályázhat csapatunk az első helyre.



## ● ● ● Eddigi eredmények:

- I. forduló: IM Vasas Iklad - Maglód 4:0 (2:0)  
Góllövők: Szuhánszki (2) Gohér II., Klenk
- II. forduló: Nagykőrösi Kinizsi - IM Vasas Iklad 1:1 (1:0)  
Góllövő: Huszár
- III. forduló: IM Vasas Iklad - Budaörs 3:2 (2:1)  
Góllövők: Mayer, Vanó, Gohér II.
- IV. forduló: Pilis - IM Vasas Iklad 2:6 (2:2)  
Góllövők: Farkas (4), Bohunka, Klenk
- V. forduló: IM Vasas Iklad - Szigethalom 2:0 (0:0)  
Góllövő: Farkas (2)
- VI. forduló: PM 4. Aszód - IM Vasas Iklad 1:2 (1:1)  
Góllövők: Farkas, Szuhánszki
- VII. forduló: IM Vasas Iklad - Pilisvörösvár 3:0  
 Az ellenfél nem jelent meg.
- VIII. forduló: Gödöllő - IM Vasas Iklad 2:1 (2:0)  
Góllövő: Mayer
- IX. forduló: IM Vasas Iklad - Albertirsa 0:2 (0:0)
- X. forduló: Perbál - IM Vasas Iklad 3:1 (1:1)  
Góllövők: Mayer

## A X. forduló után az élcsoport állása:

1. Perbál	10	8	2	-	29-7	18 pont
2. Bem SE	10	6	2	2	28-12	14 pont
3. IM Vasas Iklad	10	6	1	3	23-13	13 pont
4. Monor	10	5	3	2	15-14	13 pont

## Megyei ifjúsági bajnokság eredményei:

IM Vasas Iklad - Maglód	5:0
Nagykőrös - IM Vasas Iklad	6:1
IM Vasas Iklad - Budaörs	1:1
Pilis - IM Vasas Iklad	3:0
IM Vasas Iklad - Szigethalom	2:1
PM 4 Aszód - IM Vasas Iklad	2:1
IM Vasas Iklad - Pilisvörösvár	3:0
Gödöllő - IM Vasas Iklad	2:0
IM Vasas Iklad - Albertirsa	2:1
Perbál - IM Vasas Iklad	2:3

## Megyei serdülő bajnokság eredményei:

IM Vasas Iklad - Nagykőrös	1:1
Pilis - IM Vasas Iklad	0:1
IM Vasas Iklad - Albertirsa	2:0
IM Vasas Iklad - PM 4 Aszód	3:1

(Gohér)

## KÉZILABDA

Nagyszerű sikerrel zárta férfi kézilabdacsapatunk az 1974. bajnoki évet. Az összevont járási bajnokság "A" csoportjában veretlenül, pontvesztés nélkül lett első, s ezzel jogot nyert arra, hogy az 1975-ös évben a megyei bajnokságban szerepeljen.

Ez a siker érződött már a felkészülés során. Igen jól sikerültek az átigazolások és a különböző tornákon - III. o. Dunakanyar, az ápr. 4. Kupa megnyerése - már látni lehetett, hogy sikeres év előtt állnak kézilabdásaink.

A szövetség sajnálatos okok miatt nem a megyei bajnokságban indította a csapatot. Bár a paragrafus mellettük szól, mégis lehetőséget kellett volna biztosítani az esetleges feljutás kivívásához.

Ez a körültekintés nélküli döntés tulajdonképpen már a szezon kezdete előtt irreálissá tette a bajnokságot. Még a legpesszimistább szurkolók, vezetők sem gondoltak az esetleges balsikerre.

A bajnokság folyamán többször fordultak elő kirívó eredmények (47:1, 57:11, 45:7) és az is hogy egy-egy csapat nem jelent meg a mérkőzésen, amit éppen a fenti körülmények okoztak.



Egy gól a sok közül.  
 Szerzője: Fehér

Foto: Gohér

A táblázatrol a következőket lehet leolvasni:

1, IM Vasas Iklad, 14 mérkőzés 14 győzelem 417:111-es gólkülönbség 28 pont.

Ez önmagáért beszél. A 2. és 3. helyezett Gyál ill. Pilisvörösvár 22-ponttal következik.

A sikert a következő játékosok vitták ki. (zárójelben a lőtt gólok száma)

Sima Gábor	(92)
Fehér Antal	(61)
Mátó András	(20)
Raffai Pál	(1)
Tóth László	(74)
Dudás János	(55)
Bakti Tibor	(13)
Kuti István	
Zdenkó László	(64)
Dobó Tibor	(45)
Lukács Antal	(2)
Hajdú István	



A mérközésenkénti átlag 32:8 és itt még figyelembe kell venni, hogy két csapat (Pécel; Albertirsa) nem jelent meg. A csapat egységében, de egyénileg is igen jónak mondható.

Sima Gábor (a Csepel NB I-es csapatának volt játékosa) jól összefogta a csapatot.

Jó képességű megyei játékosok lettek leigazolva (Dudás, Fehér, Tóth, Zdenkó), akiket jól kiegészítettek a régi játékosok (Dobó, Bakti, Mátó, Kuti, Hajdú). Csillogott a csapat játéka; szinte minden mérkőzésen voltak formahanyatlások egy-egy játékosnál, de ezt mérkőzés közben szinte észre sem lehetett venni, mert mindig akadt 3-4 úgymond "húzó" ember. A csapat a szószoros értelmében "játéksza" a kézilabdát, Trükkös megoldások, begyakorolt akciók színesítik a játékot.

Novembertől már kezdődik a felkészülés a következő szezonra.

Ujpalotán részt vesznek egy terem tornán kézilabdásaink, ahol 6 NB I-es csapat szerepel.

**Résztevők:** Ujpesti Dózsa, Talabánya, FTC, Elektromos, Bp. Honvéd, VM Egyetértés, Csepel, Sturovo (csehszlovák), Telefonyár, GEAC, IM Vasas Iklad.

Itt csupán két célja van a csapatnak.

- tisztes eredmények elérése  
- és sokat tanulni az NB I-es ellenfelektől.

Ehhez és a felkészüléshez nagyon sok sikert!

-Gohér-

#### A bajnokság őszi eredményei:

IM Vasas Iklad - Ócsa	45:7
IM Vasas Iklad - Albertirsa (nem jelent meg)	
IM Vasas Iklad - Szentendre	44:14
IM Vasas Iklad - Pécel	46:15
IM Vasas Iklad - Gyál	27:13
IM Vasas Iklad - Ceglédi KÖZGÉP III.	19:2
IM Vasas Iklad - Pilisvörösvár	29:9



A bajnok kézilabda-csapat (Foto: Gohér)

## SAKK

Az IM Vasas Iklad sakkcsapata ismét első helyen végzett Pest megye sakkbajnokságán. Ezzel az eredménnyel csapatunk jogot nyert arra, hogy az 1974. november 7-én Talán sorakerülő osztályozón kivívhatja az NB II-be való feljutást.

Sakk-szakosztályunk 1974. évi házi bajnokságának végeredménye:

	pont
1. Valentinyi László mesterjelölt	7 1/2
2. Grosz Kornél II. oszt.	7
3. Dr. Tankó Géza II. oszt.	6 1/2
4. Búzás István II. oszt.	5 1/2
5. Blaskó János II. oszt.	5

A versenyen tizen vettek részt.

(A bajnokságról és az osztályozóról részletes beszámoló a következő számban.)

- Grosz -



Az Ipari Műszergyár Dolgozóinak Lapja.

Engedélyszám: 161/47/65. KGM.

Felelős szerkesztő: Kiss Kálmán

Szerkesztő: Gohér Mihály

A szerkesztőbizottság

tagjai: Mejer Károly

Berecz János

Kiss Ferenc

Cím: 2170. Aszód, Pl. 2.

Készült az Ipari Műszergyár Sokszorosítójában, 2000 példányban.

Sokszorosításért felel: Soós Imre

IMI ROTA 035/1971.